



Founded in 1855  
St. Elisabeth Hospital

## Jaarverslag 2010

## Inhoudsopgave

1	Bestuursverslag	3
1.1	Inleiding	3
1.2	Financiële hoofdpunten	3
1.3	Transitieplan/Financiële injectie	5
1.4	Geïntegreerd Medisch Specialistisch Bedrijf	5
1.5	Stichting Verbetering Gezondheidszorg	5
1.6	Opheffing Centraal Orgaan Medische Specialistische Zorg (COMSZ)	6
1.7	Bouw nieuw ziekenhuis	6
1.8	Tot slot	6
2	Bestuur en vaststelling jaarrekening	7
2.1	Organisatorisch verband	7
2.2	Bestuursstructuur	7
2.3	Opmaak en vaststelling jaarrekening	8
	<b>CONTROLEVERKLARING</b>	<b>9</b>
3	Jaarrekening 2010	10
3.1	Balans per 31 december 2010	10
3.2	Resultatenrekening over 2010	11
3.3	Kasstroomoverzicht over 2010	12
3.4	Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling	13
3.5	Toelichting op de balans	17
3.6	Toelichting op de resultatenrekening	27
4	Bezoldiging Bestuurders	36
5	Overige gegevens	37
5.1	Resultaatbestemming	37
5.2	Gebeurtenissen na balansdatum	37
	<b>Bijlagen</b>	<b>38</b>
1.	1. Materiële vaste activa	38
2.	2. Langlopende schulden	39
3.	3. Informatie omtrent verpleegtarieven, bedden capaciteit en verpleegdagen	40

# 1 Bestuursverslag

## 1.1 Inleiding

In 2010 is de uitvoering van de sanering die een ombuiging van het exploitatietekort voor ogen had voortgezet. In juni 2010 werd de tweede en laatste tranche, namelijk een bedrag van ANG 5 miljoen, van de door het voormalig Bestuurscollege toegezegde ANG 10 miljoen, ontvangen maar er rest een nog te ontvangen bedrag van ANG 10 miljoen dat bij de landsregering van de voormalig Nederlandse Antillen werd aangevraagd. Het resultaat over 2010 is positief, mede door de tariefsverhoging in juli 2009 en de besparingen als gevolg van de uitvoering van het saneringsplan. De financiële situatie blijft precair als gevolg van de enorme schuldenlast en de aflossing en rente verplichtingen die dit met zich meebrengt. Als gevolg hiervan blijft het Hospitaal geconfronteerd met tekorten in de aanvoer van materialen en onvoldoende fondsen voor investeringen.

De financiële situatie noodzaakt de Raad van Bestuur om alert te blijven en de ontwikkeling van de kosten te blijven volgen en naar andere maatregelen te zoeken om de inkomsten te verhogen. Hiervoor is beleidsruimte noodzakelijk die in toenemende mate zal ontbreken door de plannen voor een nieuw te bouwen ziekenhuis dat er in de optiek van de overheid uiterlijk in 2015 moet staan.

De planningshorizon van de Raad van Bestuur is dat de bouw van een nieuw ziekenhuis tussen de vijf en zeven jaren zal duren en mede hierdoor zal er in genoemde periode zowel in het gebouw als in instrumentarium en apparatuur geïnvesteerd moeten worden om de kwaliteit van de zorg te garanderen. Om deze periode te overbruggen heeft de Raad van Bestuur een transitieplan opgesteld. In deze periode moet getracht worden het negatief vermogen tot een dusdanige proportie terug te brengen dat een transitie naar een nieuw ziekenhuis mogelijk moet worden.

Om de schulden problematiek aan te pakken en de kwaliteit van de zorg te garanderen is de Raad van Bestuur in gesprek met de betrokken Ministers, de Taskforce Financiën en de Taskforce Gezondheidszorg.

## 1.2 Financiële hoofdpunten

Per ultimo 2010 bedroeg het geaccumuleerde negatief eigen vermogen van de Stichting Sint Elisabeth Hospitaal ANG 133,6 miljoen (2009: ANG 131,0 miljoen) waarin verwerkt een positief exploitatieresultaat 2010 van ANG 0,3 miljoen (2009: negatief ANG 15,9 miljoen). Het exploitatieresultaat vóór vrijval herwaarderingsreserve, financiële lasten en ontvangen giften laat een positief resultaat zien van ANG 1,8 miljoen welke tot stand is gekomen door enerzijds een toename in de baten van ANG 18 miljoen: de totale baten bedroegen in 2010 ANG 157,7 miljoen (2009: ANG 139,7 miljoen), anderzijds zijn de lasten met ANG 1,9 miljoen gestegen tot ANG 155,9 miljoen (2009: ANG 154 miljoen).

Ondanks de sterke daling van de personeelskosten en de algemene kosten ten opzichte van 2009 zijn de totale lasten gestegen. Dit komt voornamelijk door de hogere dotatie aan de voorziening dubieuze debiteuren. Rekening houdend met het verkregen inzicht tijdens het afwerken van de foutenlijsten in het eerste halfjaar 2011 werd per eind 2010 een extra voorziening nodig geacht.

De financiële positie van het Hospitaal blijft precair ondanks het positief resultaat over 2010. Het ontbreken van een gericht tarievenbeleid in de gezondheidszorg heeft ertoe geleid dat er nu een flinke inhaal manoeuvre gepleegd moet worden om het ziekenhuis weer financieel gezond te maken en de kwaliteit van de zorg te waarborgen. In 2010 zijn er pogingen ondernomen door de Raad van de Volksgezondheid om een Regulatory Board op te zetten maar dit is nog niet geformaliseerd. Het doel van de Regulatory Board is als onafhankelijk instituut de tarieven en de voorzieningen in de volksgezondheid op het eiland te evalueren en vast te stellen.

Een ander punt dat zorgen baart is de incasso problematiek. Het Hospitaal wordt structureel geconfronteerd met zogenaamde "Eigen Rekeninghouders". Dit zijn meestal onverzekerde patiënten die vaak op de Afdeling Spoedeisende Hulp moeten worden behandeld dan wel patiënten die via genoemde afdeling dienen te worden opgenomen voor een behandeling in het Hospitaal. In de tarieven is weliswaar

een toeslag ingebouwd voor onverzekerden maar deze is lang niet toereikend om de totale kosten van de onverzekerden te dekken. Naast het probleem van de onverzekerden is de foutenlijst van SVB verzekerden een punt van aandacht.

Hieronder wordt nader ingegaan op een aantal posten in de jaarrekening.

## **Baten**

### **1. Verpleeggelden**

De verpleeggelden zijn ten opzichte van 2009 met ruim ANG 4,2 miljoen gestegen tot een bedrag van ANG 43,2 miljoen. De stijging van de verpleeggelden is veroorzaakt doordat zowel de verpleegdagen als het aantal opnames zijn gestegen in 2010. Het aantal verpleegdagen is van 102.328 in 2009 gestegen tot 103.382 in 2010, zijnde een toename van 1.054 verpleegdagen. De toename in de omzet van ANG 4,2 miljoen kan onderverdeeld worden in ANG 1,3 miljoen volume-effect en ANG 2,9 miljoen prijseffect.

### **2. Diagnostische, therapeutische verrichtingen en medische middelen**

De omzet voor diagnostische verrichtingen is ten opzichte van 2009 met circa ANG 2,6 miljoen gestegen tot een bedrag van ANG 31,3 miljoen. De stijging in de omzet kan bijna helemaal toegeschreven worden aan een toename in de productie waarbij de grootste omzetstijging toe geschreven kan worden aan het Laboratorium.

De omzet voor therapeutische verrichtingen is in 2010 met ANG 5,9 miljoen gestegen tot ANG 48,7 miljoen. Hierbij zijn vooral de omzet van de Afdelingen Operatiekamer, Anesthesie en de Spoedeisende hulp gestegen. Deze stijgingen zijn toe te schrijven aan ANG 2,1 miljoen prijseffect en ANG 3,8 miljoen stijging in de productie gedurende 2010.

De vergoeding voor medische middelen is ten opzichte van 2009 met ANG 3,9 miljoen gestegen tot ANG 30,2 miljoen. De belangrijkste reden hiervoor is dat zowel de omzet als de kosten van CAPD patiënten nu geclassificeerd worden bij de Apotheek in plaats van de Hemodialyse.

Verder valt er een toename in de overige vergoedingen waar te nemen van ANG 1,5 miljoen welke toegeschreven kan worden aan de verkoop opbrengst van het Sanatorium gebouw en een toename van de omzet van de specialisten in dienst.

## **Lasten**

De exploitatiekosten zijn ten opzichte van 2009 met ANG 1,9 miljoen gestegen tot ANG 155,9 in 2010. Naast een toename in de dotatie voorziening dubieuze debiteuren zijn de kosten van de medische en verzorgingsmiddelen met ANG 0,9 miljoen gestegen en de kosten van onderhoud en aanvulling duurzame activa met ANG 0,5 miljoen gestegen. Naast genoemde toename valt er ook een daling in de personeelskosten van ANG 4,0 miljoen en de Algemene kosten van ANG 1,1 miljoen waar te nemen.

De bezuinigingsoperaties die door de Raad van Bestuur zijn genomen hebben vanaf november 2009 tot en met december 2010 een besparing opgeleverd van ANG 4,5 miljoen in de personeelskosten. Per eind 2011 is de verwachting dat de besparing oploopt tot ANG 13,0 miljoen. Het personeelsbestand is met 157 personen verminderd sinds de aanvang van de bezuinigingsoperaties, de verwachting is dat dit aantal met nog 20 man zal verminderen.

Naast de besparing in de personeelskosten kunnen wij ook vaststellen dat werkzaamheden door derden waaronder advieskosten met ANG 0,8 miljoen en uitbesteding kosten schoonmaak met ANG 0,4 miljoen gedaald zijn.

### **1.3 Transitieplan/Financiële injectie**

De Raad van Bestuur heeft per eind december 2010 een transitieplan opgesteld ter overbrugging van de periode die noodzakelijk is voor de bouw van een nieuw ziekenhuis, welke gesteld wordt op vijf tot zeven jaar. Het doel van dit plan is de kwaliteit van de zorg te garanderen totdat het nieuw ziekenhuis operationeel wordt. In deze overgangperiode zijn er drie punten die van belang zijn:

- Het saneringplan zoals eerder beschreven
- Continuïteit van de zorg
- De schuldenlast van het ziekenhuis

Er dient de komende drie jaren jaarlijks geïnvesteerd te worden in vervanging en updating van noodzakelijke apparatuur voor het Hospitaal. Aanvankelijk werd gedacht aan een bedrag van ANG 10 tot 15 miljoen per jaar, maar voortschrijdend inzicht maakt duidelijk dat de ziekenhuisorganisatie niet in staat is grotere jaarlijkse bedragen dan ANG 5 miljoen in medische apparatuur te absorberen. Bij de vervanging moet rekening worden gehouden dat genoemde investeringen moeiteloos in het nieuwe ziekenhuis kunnen worden ingebracht. De constructie om middels een Stichting van de overheid de apparatuur in bruikleen te krijgen werkt in dit opzicht goed. Zie 1.5

Gedurende 2010 en 2011 heeft de Raad van Bestuur diverse gesprekken gevoerd met de Taskforce Financien en de Taskforce Gezondheidszorg waarbij de delicate liquiditeitspositie van het Hospitaal werd besproken en de kwaliteit van de zorg. Zoals eerder aangekaart drukt de schuldenlast van het Hospitaal zwaar op de exploitatie waardoor de bereidwilligheid van de leveranciers op krediet te leveren steeds minder wordt. Om de aanlevering van materialen te garanderen ziet het Hospitaal zich vaak genoodzaakt om contant aan te kopen. Naast de schulden aan leveranciers heeft het Hospitaal nog schulden aan het personeel.

In de laatste maanden resulteerde dit in een voorstel van de overheid voor o.a. eenmalige liquiditeitssteun van ANG 10 miljoen voor de aankoop van materialen en een jaarlijkse bijdrage van ANG 5 miljoen voor noodzakelijke investering. De Raad van Bestuur is nog in gesprek over het voorstel en de voorwaarden.

### **1.4 Geïntegreerd Medisch Specialistisch Bedrijf**

Om in de toekomst het nieuwe ziekenhuis beter te laten functioneren is investering in een model dat bijdraagt aan het GMSB van groot belang. In dit kader heeft het ziekenhuis de eerste fasen van de departementalisatie voltooid. Waarmee een geïntegreerde afdeling Interne Geneeskunde, Verloskunde en Chirurgie tot stand zijn gekomen. Ook zijn specialisten in dienst van het Hospitaal gekomen. Het ziekenhuis heeft sinds eind 2009 een kaakchirurg, een longarts en een hematoloog oncoloog in dienst en heeft begin 2010 ook een oncoloog aangetrokken. Het ziekenhuis heeft de tweede verdieping van het Polikliniek gebouw verbouwd om medische specialisten te huisvesten. De gedachtegang is dat door het huisvesten van de specialisten in of rondom het ziekenhuis hun betrokkenheid ten aanzien van de zorg aan de patiënten zal verbeteren en meer verrichtingen in het ziekenhuis zullen plaatsvinden.

### **1.5 Stichting Verbetering Gezondheidszorg**

Via de Stichting Verbetering Gezondheidszorg heeft het Hospitaal verzoeken voor in totaal ANG 6,3 miljoen aan investeringen ingediend en goedgekeurd gekregen. Het merendeel van deze verzoeken zijn in 2010

ingediend en zullen in de loop van 2011 geïnstalleerd worden. De Stichting Verbetering Gezondheidszorg is door de voormalige regering van de Nederlandse Antillen opgericht met als doel het bevorderen en verbeteren van de volksgezondheid door het aankopen en onderhouden van instrumentaria.

## **1.6 Opheffing Centraal Orgaan Medische Specialistische Zorg (COMSZ)**

In juni 2010 heeft het toenmalig bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao besloten om COMSZ op te heffen en conform het besluit van het Bestuurscollege continuïteit PP-zorg, de COMSZ arts assistenten overgedragen aan het Hospitaal. Tevens is een budget van ANG 1,3 miljoen dienaangaande overgeheveld aan het Hospitaal.

Overeengekomen was dat er een tariefsverhoging van ANG 6 per ligdag voor alle verpleegdagen zou worden geïntroduceerd voor de additionele financiering in het kader van de continuëring van de PP-Zorg maar is door de overheid niet vastgesteld. Inmiddels is in 2011 een vooralsnog eenmalige subsidie van ANG 0,6 miljoen ter compensatie hiervan ontvangen.

## **1.7 Bouw nieuw ziekenhuis**

De raad van ministers heeft op 15 juni 2011 de beslissing genomen dat er gestart zal worden met de bouw van een nieuw ziekenhuis. Het St. Elisabeth Hospitaal als de belangrijkste stakeholder zal te zijner tijd benaderd worden over de invulling van de rol en bijdrage bij de realisering van het nieuwe ziekenhuis. Er zal voor het bereiken van dit doel drie fondsen gevormd worden; een bouwfonds, een saneringsfonds en een egalisatiefonds. De laatste twee fondsen worden opgericht om de schulden uit het verleden te saneren en een soepele overgang naar het nieuwe ziekenhuis te garanderen.

## **1.8 Tot slot**

De Raad van Bestuur en de Raad van Toezicht van het Sint Elisabeth Hospitaal streven naar een financiële gezondmaking van het Hospitaal, de realisatie van een Geïntegreerd Medisch Specialistisch Bedrijf (GMSB), het optimaliseren van het gebruik van het gebouw en de apparatuur. Ook zal alle medewerking worden verleend aan de realisatie van een nieuw ziekenhuis. Dit alles ten behoeve van de patiënt die centraal staat. Het bovenstaande zal samen met alle betrokkenen nader moeten worden geconcretiseerd. De uitvoering is sterk afhankelijk van het geloof in de realisatie en de middelen die vanuit de overheid ter beschikking worden gesteld.

Curaçao, 12 oktober 2011

De Raad van Bestuur

## 2 Bestuur en vaststelling jaarrekening

### 2.1 Organisatorisch verband

Stichting Sint Elisabeth Hospitaal is een algemeen ziekenhuis op Curaçao met gedurende 2010 gemiddeld 392 bedden. Het verplegend personeel bestond aanvankelijk voornamelijk uit de zusters van de congregatie Alles voor Allen. Zij hebben zich gedurende 132 jaar ingezet voor de verpleging van de zieken en hulpbehoevenden in het Sint Elisabeth Hospitaal. In januari 1988 vertrokken de laatste religieuzen uit het ziekenhuis.

### 2.2 Bestuursstructuur

De organisatievorm van het ziekenhuis is een stichting. De stichting is opgericht op 6 augustus 1973 en wordt sedert 1 januari 2006 aangestuurd door een Raad van Toezicht bestaande uit 5 personen en een Raad van Bestuur bestaande uit 3 personen. De Raad van Bestuur bepaalt het beleid en de Raad van Toezicht houdt toezicht op de uitvoering van het beleid. Gedurende het boekjaar was de samenstelling van de bestuursorganen de volgende:

Samenstelling Raad van Bestuur gedurende 2010:	
Naam	Functie
Dhr. Dr. Ir J Hernandez	Voorzitter Raad van Bestuur
Dhr. Drs. S.E. Ricardo RA	Financieel Economisch directeur ( tot 1 juli 2010)
Dhr. E.O. Croes	Financieel Economisch directeur ( per 9 september 2010)
Dhr. Drs. P.H. van der Burgh	Medisch Directeur

Samenstelling Raad van Toezicht gedurende 2010:	
Naam	Functie
Dhr. E. Garcia	Voorzitter
Dhr. Drs. A. Romero	Penningmeester
Dhr. Ir. N. Chaclin	Vice-voorzitter
Mw. S. Martis-Treurniet Msc.	Secretaris
Dhr. Mr. E. Karel	Lid

## **2.3 Opmaak en vaststelling jaarrekening**

De Raad van Bestuur heeft het jaarverslag over 2010 opgemaakt. Het jaarverslag zal ter vaststelling worden voorgelegd aan de Raad van Toezicht van de Stichting in de vergadering te houden in oktober 2011.



# **CONTROLEVERKLARING**

## CONTROLEVERKLARING VAN DE ONAFHANKELIJKE ACCOUNTANT

Aan: De Raad van Bestuur en Raad van Toezicht van  
Stichting Sint Elisabeth Hospital  
Breedestraat 193  
Curaçao

Wij hebben de in dit jaarverslag opgenomen jaarrekening 2010 van Stichting Sint Elisabeth Hospital te Curaçao gecontroleerd. Deze jaarrekening bestaat uit de balans per 31 december 2010, de resultatenrekening over 2010, kasstroomoverzicht over 2010, de financiële positie en de toelichting, waarin zijn opgenomen een overzicht van de gehanteerde grondslagen voor financiële verslaggeving en andere toelichtingen.

### Verantwoordelijkheid van het bestuur

Het bestuur van de stichting is verantwoordelijk voor het opmaken van de jaarrekening die het vermogen en het resultaat getrouw dient weer te geven in overeenstemming met Boek 5 van het Burgerlijk Wetboek van Curaçao. Het bestuur heeft de jaarrekening opgesteld volgens in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor waardering van activa en passiva en methoden van resultaatbepaling. Het bestuur is tevens verantwoordelijk voor een zodanige interne beheersing als het noodzakelijk acht om het opmaken van de jaarrekening mogelijk te maken zonder afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten.

### Verantwoordelijkheid van de accountant

Onze verantwoordelijkheid is het geven van een oordeel over de jaarrekening op basis van onze controle. Wij hebben onze controle verricht in overeenstemming met de Nederlandse controlestandaarden (NV-COS). Dit vereist dat wij voldoen aan de voor ons geldende ethische voorschriften en dat wij onze controle zodanig plannen en uitvoeren dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen afwijkingen van materieel belang bevat.

Een controle omvat het uitvoeren van werkzaamheden ter verkrijging van controle-informatie over de bedragen en de toelichtingen in de jaarrekening. De geselecteerde werkzaamheden zijn afhankelijk van de door de accountant toegepaste oordeelsvorming, met inbegrip van het inschatten van de risico's dat de jaarrekening een afwijking van materieel belang bevat als gevolg van fraude of fouten.



Bij het maken van deze risico-inschattingen neemt de accountant de interne beheersing in aanmerking die relevant is voor het opmaken van de jaarrekening en voor het getrouwe beeld daarvan, gericht op het opzetten van controlewerkzaamheden die passend zijn in de omstandigheden. Deze risico-inschattingen hebben echter niet tot doel een oordeel tot uitdrukking te brengen over de effectiviteit van de interne beheersing van de stichting.

Een controle omvat tevens het evalueren van de geschiktheid van de gebruikte grondslagen voor financiële verslaggeving en van de redelijkheid van de door het bestuur van de stichting gemaakte schattingen, alsmede een evaluatie van het algehele beeld van de jaarrekening.

Wij zijn van mening dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is om een onderbouwing voor ons oordeel te bieden.

### **Oordeel**

Naar ons oordeel geeft de jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en samenstelling van het vermogen van Stichting Sint Elisabeth Hospital per 31 december 2010 en van het resultaat over 2010 in overeenstemming met in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor waardering van activa en passiva en methoden van resultaatbepaling.

### **Benadrukkingen**

#### *Benadrukking van onzekerheid omtrent de continuïteit*

Wij vestigen de aandacht op paragraaf 3.4, punt 1.3 in de toelichting van de jaarrekening, waarin uiteengezet is dat het eigen vermogen van de stichting ANG 133.638.169 negatief is. Deze condities, samen met andere omstandigheden zoals uiteengezet in paragraaf 3.4, duiden op het bestaan van een onzekerheid van materieel belang op grond waarvan gereede twijfel zou kunnen bestaan over de continuïteitsveronderstelling van de stichting. Deze situatie doet geen afbreuk aan ons oordeel.

#### *Benadrukking van een onzekerheid in de jaarrekening vanwege niet tijdig betaalde premies*

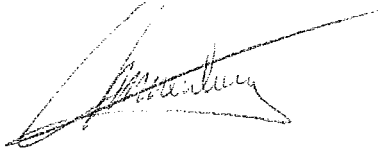
Wij vestigen de aandacht op paragraaf 3.5, punt 13 in de toelichting van de jaarrekening, waarin de onzekerheid uiteengezet is met betrekking tot een potentiële verplichting uit hoofde van niet tijdig betaalde loonbelasting. Om redenen vermeldt in de toelichting heeft de stichting voor deze potentiële verplichting in de balans per 31 december 2010 geen verplichting opgenomen. Deze situatie doet geen afbreuk aan ons oordeel.

*Benadrukking van een onzekerheid in de jaarrekening vanwege afstemming rekening-courant pensioenverzekeraar*

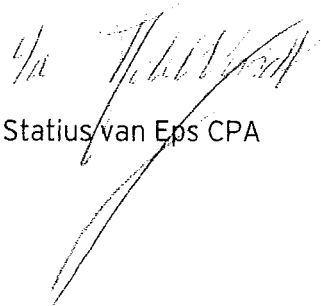
Wij vestigen aandacht op paragraaf 3.5, punt 13 in de toelichting van de jaarrekening, waarin de onzekerheid uiteengezet is met betrekking tot de afstemming van de rekening-courant verhouding met de pensioenverzekeraar. Om redenen vermeldt in de toelichting heeft de stichting het mogelijke effect nog niet verwerkt in de jaarrekening. Deze situatie doet geen afbreuk aan ons oordeel.

Curaçao, 12 oktober 2011  
60796592 120/19340

Ernst & Young Accountants  
namens deze



C. Smorenburg RA AA



E.R. Stadius van Eps CPA

### 3 Jaarrekening 2010

#### 3.1 Balans per 31 december 2010

(na verwerking van exploitatietekort over lopend boekjaar)

<b>Activa</b>	<b>2010</b>		<b>2009</b>	
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>				
<b>Vaste activa</b>				
Materiële vaste activa (toel. 2)	35.795.304		39.662.208	
Financiële vaste activa (toel. 3)	<u>121.300</u>		<u>121.300</u>	
		35.916.604		39.783.508
<b>Vlottende activa</b>				
Vorraden (toel. 4)	6.309.525		5.990.482	
Debiteuren (toel. 5)	22.464.908		25.000.951	
Overlopende activa en vorderingen op korte termijn (toel. 6)	2.224.962		2.352.343	
Liquide middelen (toel. 7)	<u>1.838.661</u>		<u>6.855.606</u>	
		32.838.056		40.199.382
		<u><b>68.754.660</b></u>		<u><b>79.982.890</b></u>
<hr/>				
<b>Passiva</b>	<b>2010</b>		<b>2009</b>	
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>				
<b>Eigen vermogen</b>				
Kapitaal (toel. 8)	250.000		250.000	
Geaccumuleerde tekorten (toel. 9)	(156.906.048)		(158.056.950)	
Herwaarderingsreserve (toel. 9)	18.818.019		21.665.831	
Bestemmingsreserve (toel. 9)	<u>4.199.860</u>		<u>5.094.954</u>	
		(133.638.169)		(131.046.165)
<b>Vorzieningen (toel. 10)</b>		76.023.238		74.417.363
<b>Langlopende schulden (toel. 11)</b>		55.480.479		51.788.305
<b>Kortlopende schulden en overlopende passiva (toel. 12)</b>		70.889.112		84.823.387
		<u><b>68.754.660</b></u>		<u><b>79.982.890</b></u>

Zie toelichting behorende tot de jaarrekening

### 3.2 Resultatenrekening over 2010

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
<b>Baten</b>		
Verpleeggelden (toel. 14)	43.184.432	38.956.027
Vergoedingen voor diagnostische verrichtingen (toel. 15)	31.324.390	28.743.852
Vergoedingen voor therapeutische verrichtingen (toel. 16)	48.740.759	42.792.758
Vergoedingen voor medische middelen (toel. 17)	30.206.542	26.298.711
Andere vergoedingen (toel. 18)	4.024.950	2.475.116
Diverse baten (toel. 19)	263.382	402.778
<b>Totaal Baten</b>	<b><u>157.744.455</u></b>	<b><u>139.669.242</u></b>
<b>Lasten</b>		
Personeelskosten (toel. 20)	80.517.025	84.502.229
Medische en verzorgingsmiddelen (toel. 21)	34.021.162	33.101.778
Huishoudelijke en energiekosten (toel. 22)	7.723.127	7.565.637
Algemene kosten (toel. 23)	4.842.764	5.903.404
Onderhoud en aanvulling duurzame activa en artikelen (toel. 24)	8.222.247	7.664.428
Afschrijvingen en bijzondere waardeverminderingen materiële vaste activa (toel. 25)	6.758.900	6.535.551
Voeding (toel. 26)	1.197.494	1.431.450
Doorberekende kosten (toel. 27)	(1.434.673)	(1.039.246)
Diverse lasten (toel. 28)	2.609.380	3.934.027
Dotatie voorziening dubieuze debiteuren (toel. 5)	11.487.226	4.446.220
<b>Totaal Lasten</b>	<b><u>155.944.652</u></b>	<b><u>154.045.478</u></b>
<b>Exploitatieresultaat vóór vrijval herwaarderingsreserve, financiële lasten en ontvangen giften</b>	<b><u>1.799.803</u></b>	<b><u>(14.376.236)</u></b>
Vrijval herwaarderingsreserve	2.847.812	2.847.812
Financiële lasten (toel. 29)	(4.413.226)	(4.745.223)
<b>Exploitatieresultaat vóór verwerking van ontvangen giften</b>	<b><u>234.389</u></b>	<b><u>(16.273.647)</u></b>
Ontvangen giften (toel. 30)	21.419	389.981
<b>Exploitatieresultaat</b>	<b><u>255.808</u></b>	<b><u>(15.883.666)</u></b>
<b>Bestemming van het exploitatieresultaat</b>		
Exploitatieresultaat vóór bestemming van het resultaat	255.808	(15.883.666)
Mutaties in bestemmingsreserve (toel. 9)	895.094	895.094
<b>Onttrekking van (Toevoeging aan ) geaccumuleerde tekorten</b>	<b><u>1.150.902</u></b>	<b><u>(14.988.572)</u></b>

Zie toelichting behorende tot de jaarrekening

### 3.3 Kasstroomoverzicht over 2010

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
<b>Kasstroom uit operationele activiteiten</b>		
Exploitatieresultaat boekjaar	255.808	(15.883.666)
<i>Aanpassingen voor:</i>		
Boekwinst materiële vaste activa	(1.083.166)	-
Afschrijvingen en waardeverminderingen	6.758.900	6.535.551
Afgeschreven deel herwaardering	(2.847.812)	(2.847.812)
Mutatie voorziening voor incurante voorraden	131.988	(143.380)
Mutatie voorziening voor oninbare debiteuren	11.487.226	4.446.220
Mutatie voorziening voor oninbare overige vorderingen	15.234	363.630
Mutatie pensioenvoorziening	(4.125)	46.764
Mutatie voorziening gratificatie uitkering	(169.000)	49.000
Mutatie voorziening ziektekosten	1.779.000	1.953.000
<i>Veranderingen in werkkapitaal:</i>		
Afname / (Toename) voorraden	(451.031)	1.116.950
Toename debiteuren	(8.951.183)	(7.248.501)
Afname vorderingen en overlopende activa	112.147	79.603
Toename / (Afname) kortlopende schulden en overlopende passiva	(14.561.700)	13.606.691
	<b>(7.527.714)</b>	<b>2.074.049</b>
<b>Kasstroom uit investeringsactiviteiten</b>		
Verkoop materiële vaste activa	1.218.752	-
Investerings in materiële vaste activa	(3.027.582)	(3.533.253)
	<b>(1.808.830)</b>	<b>(3.533.253)</b>
<b>Kasstroom uit financieringsactiviteiten</b>		
Netto (betalingen) ontvangsten uit langlopende schulden	4.349.599	6.750.602
	<b>4.319.599</b>	<b>6.750.602</b>
<b>Afname (Toename) in liquide middelen en effecten</b>	<b>(5.016.945)</b>	<b>5.291.398</b>
Stand liquide middelen en effecten per 1 januari	6.855.606	1.564.208
<b>Stand liquide middelen en effecten per 31 december</b>	<b>1.838.661</b>	<b>6.855.606</b>

Zie toelichting behorende tot de jaarrekening

## 3.4 Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling

### (1.1) Algemeen

De voornaamste activiteiten van Stichting Sint Elisabeth Hospitaal (het Sint Elisabeth Hospitaal) bestaan uit het functioneren als een kwalitatief hoogwaardig ziekenhuis waarbij patiënten op hun ziekten worden gediagnosticeerd en medisch en verpleegkundig (basiszorg) worden behandeld.

De jaarrekening 2010 is opgesteld volgens de Nederlandse verslaggevingrichtlijnen rekening houdend met de modeljaarrekening voor ziekenhuizen zoals opgenomen in de RJ 655 (Zorginstellingen), voor zover die bij het Sint Elisabeth Hospitaal van toepassing is.

#### *Gelieerde activiteiten*

Door het Sint Elisabeth Hospitaal wordt het beheer gevoerd over de Polikliniek. De Polikliniek is eigendom van het Eilandgebied Curaçao die het beheer heeft opgedragen aan het Sint Elisabeth Hospitaal. Het beheer wordt voor rekening en risico van het Eilandgebied Curaçao gevoerd.

De Polikliniek beschikt niet over eigen financiële middelen. De kosten worden nagenoeg geheel door het Sint Elisabeth Hospitaal betaald, die van het Eilandgebied hiervoor voorschotten ontvangt. Het exploitatietekort, zoals opgenomen in de jaarrekening van de Polikliniek, wordt door het Eilandgebied gedragen.

Het managementcontract tussen het Eilandgebied Curaçao en het Sint Elisabeth Hospitaal betreffende het beheer van de Polikliniek is nog niet tot stand gekomen. Voorshands zijn de kosten van de Polikliniek al dan niet met behulp van verdeelsleutels toegerekend aan de Polikliniek en het Hospitaal. Deze verdeelsleutels zijn in 1986 in overleg met de Stichting Overheid Accountants Bureau bepaald.

#### *Gebruik van schattingen*

Bij het opstellen van de jaarrekening dient de leiding, in overeenstemming met de gevolgde verslaggevingrichtlijnen, bepaalde schattingen en veronderstellingen te doen die medebepalend zijn voor de opgenomen bedragen. De feitelijke resultaten kunnen van deze schattingen afwijken.

### (1.2) Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling

De waarderingsgrondslagen zijn als volgt:

#### *Materiële vaste activa*

De grond, terreinen, gebouwen en verbouwingen van het Hospitaal en Sanatorium worden tegen de actuele waarde gewaardeerd. De hierbij behorende herwaarderingsreserve is gepresenteerd als onderdeel van het eigen vermogen van de stichting.

De overige duurzame bedrijfsmiddelen worden gewaardeerd tegen aanschafwaarde respectievelijk kosten van aanleg verminderd met afschrijvingen, berekend op basis van de geschatte levensduur per bedrijfsmiddel rekening houdend met een eventuele restwaarde.

De door schenking verkregen activa zijn gewaardeerd tegen de daaraan toe te kennen waarde op het moment van ontvangst. Activa verkregen van leveranciers van medische middelen als tegenprestatie voor langlopende afnamecontracten zijn ook gewaardeerd tegen de daaraan toe te kennen waarde op het moment van ontvangst. Op deze activa wordt afgeschreven conform de methodiek van de overige duurzame bedrijfsmiddelen.

#### *Financiële vaste activa*

De deelneming, waarop geen invloed van betekenis kan worden uitgeoefend, wordt gewaardeerd tegen verkrijgingsprijs. Met eventuele duurzame waardeverminderingen wordt rekening gehouden.

#### *Duurzame waardevermindering of vervreemding van vaste activa*

De Stichting verantwoordt immateriële, materiële en financiële vaste activa in overeenstemming met in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor financiële verslaggeving. Volgens deze grondslagen



dienen activa met een lange levensduur te worden beoordeeld op duurzame waardevermindering wanneer wijzigingen of omstandigheden zich voordoen die doen vermoeden dat de boekwaarde van een actief niet terugverdiend zal worden. De terugverdienmogelijkheid van activa die in gebruik zijn, wordt bepaald door de boekwaarde van een actief te vergelijken met de toekomstige netto kasstromen die het actief naar verwachting zal genereren. Voor verkoop beschikbare activa worden gewaardeerd tegen boekwaarde of lagere actuele waarde, onder aftrek van verkoopkosten.

#### *Vorraden*

De voorraden worden gewaardeerd tegen verkrijgingprijs. De verkrijgingprijs omvat de inkoopprijs en bijkomende kosten. Zo nodig wordt een voorziening voor incurante voorraden op het bedrag van de voorraden in mindering gebracht.

#### *Vorderingen*

De vorderingen worden gewaardeerd tegen de nominale bedragen onder aftrek van voorzieningen voor oninbaarheid.

#### *Voorzieningen*

De pensioenvoorziening voor de gepensioneerde medewerkers, welke niet zijn opgenomen in het verzekeringscontract met de verzekeringsmaatschappij, wordt berekend op basis van actuariële grondslagen en een rentevoet van 4 %.

#### *Voorziening ziektekosten*

De voorziening ziektekosten is berekend als de actuariële waarde van de verwachte toekomstige ziektekostenverplichtingen, uitgaande van de individueel per balansdatum opgebouwde (voorwaardelijke) aanspraken. De volgende uitgangspunten zijn gehanteerd:

Marktrente: 4½ % (2009: 4½ %).

Inflatiepercentage ziektekosten per jaar: 4,00%. (2009: 4,00%)

Loonindexering: 2%. (2009: 2%)

Sterfte: De sterftetafels GBM/GBV/GB 85/90 met leeftijdsverschuivingen van 2 jaar zijn gebruikt. (2009: De sterftetafels GBM/GBV/GB 85/90 met leeftijdsverschuivingen van 2 jaar zijn gebruikt)

#### *Voorziening jubileumuitkeringen*

De verplichting voortvloeiend uit de jubileumregelingen wordt berekend als zijnde de contante waarde van de geschatte toekomstige uitgaande kasstromen. Voor de berekening zijn inschattingen gemaakt voor de blijfkans en salarisontwikkeling van de werknemers.

De volgende uitgangspunten zijn gehanteerd:

Marktrente 4½ % (2009 4½ %).

Loonindexering: 2%. (2009: 2%)

Sterfte: De sterftetafels GBM/GBV/GB 85/90 met leeftijdsverschuivingen van 2 jaar zijn gebruikt. (2009 : De sterftetafels GBM/GBV/GB 85/90 met leeftijdsverschuivingen van 2 jaar zijn gebruikt)

#### *Overige activa en passiva*

De overige activa en passiva zijn opgenomen tegen de nominale bedragen, tenzij anders is vermeld.

#### *Vreemde valuta*

Balansposten in vreemde valuta zijn omgerekend tegen de koers per balansdatum. Gedurende het jaar worden posten in andere valuta dan Antilliaanse guldens omgerekend tegen de koersen die gelden op transactiedatum. Koersverschillen komen ten gunste of ten laste van de resultatenrekening.

#### *Resultaten*

De resultaten zijn berekend op basis van historische kosten, waarbij de baten en lasten zijn toegerekend aan de periode waarop zij betrekking hebben.

#### *Belastingen*

De Stichting is niet onderworpen aan winstbelasting aangezien zij geen winstoogmerk heeft.

#### *Kasstroomoverzicht*

Het kasstroomoverzicht is opgesteld op basis van de indirecte methode.

### **(1.3) Financiële positie**

#### *Duurzame voortzetting activiteiten*

Zoals uit de cijfers over het boekjaar 2010 blijkt is de financiële positie van het Hospitaal enigszins verbeterd. De toekenning van de nieuwe tarieven in juli 2009 heeft voor een toename in de omzet gezorgd van ANG 5,0 miljoen (verpleging ANG 2,9 miljoen; nevenverrichtingen ANG 2,1 miljoen). In 2010 zijn de verpleegdagen met 1.054 dagen toegenomen en hebben geleid tot een omzettoename van ANG 1,3 miljoen terwijl de productietoename in de nevenverrichtingen de omzet met ANG 6,4 miljoen heeft doen stijgen. Verder valt er een omzettoename in de medische middelen te constateren van ANG 3,9 miljoen omdat in 2010 de omzet van hemodialyse medicijnen onder deze categorie wordt verantwoord. Voorheen werden deze opbrengsten onder opbrengsten hemodialyse geclassificeerd. Samen met de resultaten van het saneringsplan heeft de toename in de omzet ertoe geleid dat het ziekenhuis het boekjaar positief afsloot. Het negatief eigen vermogen van het Ziekenhuis is ultimo 2010 ANG 133,6 miljoen negatief.

Hoewel 2010 met een positief resultaat werd afgesloten is dit nog lang niet voldoende om de verliezen uit het verleden te compenseren. De liquiditeitspositie blijft nijpend.

#### **Saneringsplan**

In het kader van het continuïteitsvraagstuk heeft de Raad van Bestuur in maart 2010 een saneringsplan opgesteld, zoals aanbevolen in het advies rapport van College Sanering Zorg, met als doel het financieel gezond maken van het ziekenhuis. De voortgang van de bezuinigingsoperaties die door de Raad van Bestuur zijn geïnitieerd lopen naar wens. De personeelskosten hebben sinds het begin van de bezuinigingsoperaties in november 2009 tot en met december 2010 een besparing opgeleverd van ANG 4,5 miljoen en de verwachting is dat de besparing per eind 2011 oploopt tot ANG 13,0 miljoen. Het personeelsbestand is vanaf november 2009 tot december 2010 met 157 personen verminderd en zal per eind 2011 met nog 20 personen verminderen. Benchmarks dragen ertoe bij dat de personeelssterkte voor de zorg niet onder het minimum zal dalen.

Verder zijn de kosten van werkzaamheden van derden, waaronder advieskosten, met ANG 0,8 miljoen gedaald en de kosten van uitbesteding schoonmaak met ANG 0,4 miljoen.

#### **Transitieplan/Financiële injectie**

De Raad van Bestuur heeft per eind december 2010 een transitieplan opgesteld ter overbrugging van de periode die noodzakelijk is voor de bouw van een nieuw ziekenhuis, welke gesteld wordt op vijf tot zeven jaar. Het doel van dit plan is de kwaliteit van de zorg te garanderen totdat het nieuw ziekenhuis operationeel wordt. In deze overgangsperiode zijn er drie punten die van belang:

- Het saneringplan zoals eerder beschreven
- Continuïteit van de zorg
- De schuldenlast van het ziekenhuis

#### **Voorziening Ziektekosten**

In het boekjaar 2009 heeft het Hospitaal een voorziening opgenomen op de balans voor de ziektekosten voor gepensioneerden. Deze voorziening heeft de zeer slechte vermogenspositie van het Hospitaal nog verder aangetast. Omwille hiervan heeft de Raad van Bestuur besloten om het eigen risicodragerschap op te geven. Dit betekent dat het merendeel van het personeel en de gepensioneerden bij de Sociale Verzekeringsbank zullen worden ondergebracht. Het Hospitaal dient wel aanvullende maatregelen te nemen om het huidige ziektekostenpakket bij overgang naar de SVB aan te vullen. De overgang van het eigen risicodragerschap naar de Sociale Verzekeringsbank is nog niet geformaliseerd waardoor een voorziening is opgenomen op de balans.

Bij overgang naar de Sociale Verzekeringsbank zal het resultaat zijn dat de voorziening voor de ziektekosten voor gepensioneerden weer substantieel lager zal worden waardoor het Eigen vermogen van het Hospitaal positief beïnvloed wordt.

### ***Het St. Elisabeth Hospitaal is het enige Algemene Ziekenhuis***

De Raad van Bestuur is van mening dat een duurzame voortzetting van de activiteiten aan de voornoemde onzekerheden onderhevig is maar niet onmogelijk is gezien de positieve resultaten van de uitvoering van het saneringsplan en uitgaande dat de betrokken partijen meewerken om de plannen van de Raad van Bestuur met succes uit te voeren.

Verder is het uitgangspunt van de Raad van Bestuur dat het St. Elisabeth Hospitaal het enige algemene ziekenhuis is op Curaçao dat een volledig zorgaanbod heeft. Het ziekenhuis fungeert ook als backup voor de overige eilanden binnen de voormalige Nederlandse Antillen en de twee andere klinieken op Curaçao. Daarom heeft volgens de Raad van Bestuur de overheid, die mede verantwoordelijk is voor deze zorgelijke positie, de plicht het ziekenhuis te helpen saneren en de continuïteit van de zorg op Curaçao te garanderen zolang er geen ander algemeen ziekenhuis is op Curaçao. Uit de plannen van de overheid voor de bouw van het ziekenhuis blijkt dat deze door het vormen van een saneringsfonds en een egalisatiefonds hiervan bewust is en daarmee rekening houdt. De laatste twee fondsen worden opgericht om de schulden uit het verleden te saneren en een soepele overgang naar het nieuwe ziekenhuis te garanderen.

Mede op basis van voornoemde punten is de jaarrekening opgesteld uitgaande van de continuïteitsveronderstelling.

### 3.5 Toelichting op de balans

#### Activa

##### (2) Materiële vaste activa

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Terreinen en wegen	5.083.211	5.305.481
Gebouwen	896.836	1.068.287
Verbouwingen	14.551.541	17.161.469
Dienstwoningen	863.670	1.019.535
Inventarissen	14.338.765	15.066.818
Transportmiddelen	61.281	40.618
	<b>35.795.304</b>	<b>39.662.208</b>

Bij het aangaan van de consortiumlening ad ANG 72 miljoen is hypotheek gevestigd op de gebouwen en terreinen van het Hospitaal tot ANG 72 miljoen vermeerderd met 40% voor kosten en interest. Verder zijn de inventarissen als onderpand verschaft. Voor een nadere uiteenzetting wordt verwezen naar de toelichting op de langlopende schulden onder noot 11a.

Voor een specificatie van de materiële vaste activa wordt verwezen naar Bijlage 1.

##### (3) Financiële vaste activa

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Deelneming	<b>121.300</b>	<b>121.300</b>

Het Sint Elisabeth Hospitaal heeft een belang van ANG 107.100 (circa 10,5% tegen nominale waarde) in het aandelenkapitaal van Wasserij Korsow N.V. De intrinsieke waarde van de participatie van het Sint Elisabeth Hospitaal bedraagt per 31 december 2010 ANG 340.868 (2009: ANG 265.709). Over 2010 heeft Wasserij Korsow een positief resultaat behaald van ANG 508.522. Met Wasserij Korsow heeft het Sint Elisabeth Hospitaal in 1989 een wasovereenkomst voor 10 jaren afgesloten om de continuïteit van de wasaanvoer te garanderen. Per 1 januari 2008 is er een nieuwe overeenkomst aangegaan voor een periode van drie jaren.

#### (4) Voorraden

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Vorraden hotelfunctie	249.126	247.552
Vorraden kantoorbenodigdheden en drukwerk	129.029	152.441
Vorraden benodigdheden voor onderzoek, behandeling, begeleiding verpleging en verzorging	5.657.332	5.670.215
Vorraden voor onderhoud terreinen, gebouwen en installaties	50.660	33.879
Vorraden bij derden	1.203.994	735.023
	<u>7.290.141</u>	<u>6.839.110</u>
Voorziening voor incurantheid	(980.616)	(848.628)
Saldo per 31 december	<u><b>6.309.525</b></u>	<u><b>5.990.482</b></u>

De voorraden zijn verpand uit hoofde van de consortiumlening. Voor een nadere uiteenzetting wordt verwezen naar de toelichting op de langlopende schulden onder noot 11a.

#### (5) Debiteuren

De debiteuren kunnen als volgt worden gespecificeerd:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Uitstaande facturen	116.412.282	103.042.461
Af: ontvangen voorschotten	<u>(39.088.792)</u>	<u>(34.670.154)</u>
	77.323.490	68.372.307
Af: voorziening voor oninbaarheid	(54.858.582)	(43.371.356)
Saldo per 31 december	<u><b>22.464.908</b></u>	<u><b>25.000.951</b></u>

De debiteuren zijn volledig gecedeerd uit hoofde van de consortiumlening (zie ook toel. 11a).

Het verloop van de voorziening voor oninbare debiteuren is als volgt:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	43.371.356	38.925.136
Bij: dotatie ten laste van de resultatenrekening	11.487.226	4.446.220
Saldo per 31 december	<u><b>54.858.582</b></u>	<u><b>43.371.356</b></u>

De dotatie voorziening dubieuze debiteuren is in 2010 aanmerkelijk toegenomen doordat de verwerking van de foutenlijsten van de SVB informatie heeft opgeleverd die bij het vaststellen van de voorziening dubieuze debiteuren over 2010 zijn meegenomen.

## (6) Overlopende activa en vorderingen op korte termijn

De overlopende activa en vorderingen op korte termijn kunnen als volgt worden gespecificeerd:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Vooruitbetaald aan leveranciers	1.491.212	1.399.623
Overige vorderingen	2.790.068	2.657.620
Rekening-courant met Klinisch Hoger Onderwijs (NASKHO)	-	193.173
Rekening-courant met de Polikliniek	-	143.011
Deposito Aqualektra	129.476	129.476
	<u>4.410.756</u>	<u>4.522.903</u>
Af: voorziening voor oninbaarheid (a)	(2.185.794)	(2.170.560)
Saldo per 31 december	<u><b>2.224.962</b></u>	<u><b>2.352.343</b></u>

### (a) Voorziening voor oninbaarheid

Het verloop van de voorziening voor oninbaarheid van overige vorderingen is als volgt:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	2.170.560	1.806.930
Bij: dotatie	15.234	363.630
Saldo per 31 december	<u><b>2.185.794</b></u>	<u><b>2.170.560</b></u>

## (7) Liquide middelen

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Kas en cheques	419.963	154.708
Banco di Caribe N.V.	98.085	69.352
Girobank	1.010.569	6.577.548
R.B.T.T	117.966	-
Overige banken	142.533	53.998
Kruisposten	49.545	-
Saldo per 31 december	<u><b>1.838.661</b></u>	<u><b>6.855.606</b></u>

## Passiva

### (8) Kapitaal

Het Stichtingskapitaal is vastgesteld op ANG 250.000.

### (9) Geaccumuleerde tekorten, Herwaarderingsreserve en Bestemmingsreserve

#### Geaccumuleerde tekorten

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	(158.056.950)	(143.068.378)
Resultaatbestemming	1.150.902	(14.988.572)
Saldo per 31 december	<b>(156.906.048)</b>	<b>(158.056.950)</b>

#### Herwaarderingsreserve

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	21.665.831	24.513.643
Afgeschreven deel van de herwaardering	(2.847.812)	(2.847.812)
Saldo per 31 december	<b>18.818.019</b>	<b>21.665.831</b>

Voor een specificatie van de herwaardering en het afgeschreven deel van de herwaardering wordt verwezen naar Bijlage 1.

#### Bestemmingsreserve

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	5.094.954	5.990.048
Aanpassing bestemmingsreserve	(895.094)	(895.094)
Saldo per 31 december	<b>4.199.860</b>	<b>5.094.954</b>

## (10) Voorzieningen

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Pensioenvoorziening (a)	228.238	232.363
Voorziening jubileum gratificatie (b)	4.419.000	4.588.000
Voorziening ziektekosten (c)	71.376.000	69.597.000
Saldo per 31 december	<b>76.023.238</b>	<b>74.417.363</b>

### (a) Pensioenvoorziening

Dit betreft een voorziening voor ingegane pensioenen voor ex-werknemers(sters) die maandelijks een uitkering genieten.

De pensioenvoorziening is volgens actuariële methode berekend. De gehanteerde rentevoet bedraagt 4,00% per jaar. De looptijd van de pensioenvoorziening is langer dan 5 jaar.

Het verloop van de voorziening is als volgt:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	232.363	185.599
Uitkeringen gedurende het boekjaar	(37.367)	(42.593)
	194.996	143.006
Dotatie	33.242	89.357
	<b>228.238</b>	<b>232.363</b>

Voor de pensioentoezegging aan de personeelsleden wordt verwezen naar toelichting 20.

### (b) Voorziening voor jubileum gratificatie

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	4.588.000	4.539.000
Af: onttrekkingen	(619.855)	(484.728)
Actuariële resultaten	139.700	88.000
Toerekening interest	206.500	204.000
Overige mutaties	104.655	241.728
Saldo per 31 december	<b>4.419.000</b>	<b>4.588.000</b>



**(c) Voorziening voor ziektekosten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Saldo per 1 januari	69.597.000	67.644.000
Af: Onttrekkingen	(2.109.648)	(2.533.237)
Actuariële resultaten	663.000	393.000
Toerekening interest	3.071.900	3.044.000
Overige mutaties	153.748	1.049.237
Saldo per 31 december	<b>71.376.000</b>	<b>69.597.000</b>

**(11) Langlopende schulden**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Schulden op lange termijn	63.113.163	58.763.564
Binnen een jaar vervallend gedeelte van langlopende schulden (zie toel. 12)	(7.632.684)	(6.975.259)
	<b>55.480.479</b>	<b>51.788.305</b>

**(a) Lening Consortium**

Het Hospitaal heeft op 16 mei 2007 met 7 lokale financiële instellingen een lange termijn lening afgesloten van ANG 72 miljoen, bestaande uit ANG 47 miljoen als termijnlening en ANG 25 miljoen als kredietfaciliteit. Dit kredietfaciliteit zal jaarlijks door het Consortium worden geëvalueerd. Als hypotheek zijn verschaft de gebouwen en gronden van het Hospitaal. Per 16 maart 2010 is de hypotheek akte gevestigd. Verder zijn de inventarissen, de voorraden en de debiteuren van het Hospitaal verpand uit hoofde van deze lening. Bovendien zijn alle toekomstige vorderingen van het Hospitaal gecedeerd aan het consortium.

De lening wordt gedurende vijf jaar afgelost met maandelijkse annuïteiten van ANG 422.449 welke gebaseerd zijn op een 15 jarige aflossingsplan met aan het eind van het vijfde jaar aflossing van de schuld rest. Het rentepercentage was oorspronkelijk 7% per jaar en is per 1 juni 2010 verlaagd naar 6% voor één jaar. Het percentage is weer in 2011 voor één jaar verlaagd. De Maduro & Curiel's Bank is consortiumleider.

Per 1 september 2010 is de kredietfaciliteit verlaagd tot ANG 18.709.000.

Voor wat betreft de lening zijn er aanvullende voorwaarden gesteld. Deze zijn onder andere:

- De jaarcijfers moeten binnen 150 dagen (6 maanden) beschikbaar zijn. Dat wil zeggen dat genoemde cijfers uiterlijk begin juli beschikbaar moeten zijn van het daaropvolgende jaar. Hiertoe zal de consortiumleider worden geïnformeerd.
- De halfjaarcijfers moeten uiterlijk jaarlijks eind september van het lopende boekjaar beschikbaar zijn.
- Daarnaast zal het Hospitaal een begroting (inclusief onderhoudsbegroting en liquiditeitsplanning) voor het volgende boekjaar (gereviewed door de externe accountant) per eind november van het lopende boekjaar bij de consortiumleider moeten inleveren. Tevens zal er ook een meerjaren begroting (vijf jaren) worden ingeleverd.
- Bovendien moet het Hospitaal een strategische planning c.q. business plan per einde van het boekjaar inleveren bij de consortiumleider.

**(b) Overige Leningen**

Per 1 september 2010 is er een lening gesloten met Maduro & Curiel's Bank N.V. van ANG 5 miljoen ter verlaging van kredietfaciliteit. De lening wordt gedurende 5 jaar afgelost met maandelijkse annuïteiten van ANG 100.000. Het rentepercentage is 6% per jaar. Als zekerheden voor deze lening gelden dezelfde voorwaarden genoemd onder punt (a) van de consortiumlening.

**(c) Overeenkomst Eilandsontvanger inzake betaling loonbelastingsschulden**

In 2003 heeft het Sint Elisabeth Hospitaal overeenstemming bereikt met de Eilandsontvanger betreffende de betaling van achterstallige loonbelastingsschulden per eind september 2003 van circa ANG 11,7 miljoen. Na verrekening van de vordering op het Eilandgebied Curaçao inzake de pp-patiënten (ad ANG 1,1 miljoen) en de vordering op Fonds Ziektekosten Overheidsgepensioneerden (FZOG) (ad ANG 3,5 miljoen) was een betalingsregeling voor het resterende bedrag van ANG 7 miljoen getroffen. Over deze lening wordt geen rente betaald.

Hiervan was afgesproken dat met ingang van 1 november 2003 maandelijks ANG 118.293 zou worden betaald voor een periode van 60 maanden. De maandelijkse betaling ad ANG 118.293 is in augustus 2007 stopgezet. Per 31 december 2010 is het saldo van de schuld ANG 1,9 miljoen. Er is afgesproken dat de schuld van loonbelasting ad circa ANG 7,5 miljoen, bestaande uit de voornoemde ANG 1,9 miljoen en het kortlopende deel van de loonbelastingsschuld ad ANG 5,6 miljoen (zie noot 12a), verrekend zal worden met het bedrag der onverzekerden dat de loonbelastingsschuld ruim overschrijft. Zoals wij reeds eerder hebben gesteld, heeft de Raad van Bestuur besloten om een rechtszaak aan te spannen tegen beide overheden. Het Hospitaal heeft bij vonnis van het gerecht in eerste aanleg daterende juni 2010 de zaak verloren. Tegen deze uitspraak is het Hospitaal in hoger beroep gegaan maar door de besprekingen die nu gaande zijn met diverse overheid instanties over de financiële situatie van het ziekenhuis en onverzekerden problematiek is de zaak voorlopig aangehouden.

**(d) Overeenkomst met de Landsontvanger inzake betaling achterstallige AVBZ-premies**

Per augustus 2007 is de Landsontvanger akkoord gegaan met een betalingsregeling inzake de schuld uit hoofde van te betalen premies AVBZ over voorgaande jaren tot en met juni 2007. Het resterende deel van de schuld ad ANG 2,5 miljoen wordt vanaf juli 2007 in 60 gelijke termijnen afgelost en is opgenomen onder de langlopende schulden. Het saldo bedraagt per 31 december 2010 ANG 763.037.

Voor een gedetailleerd overzicht van de langlopende leningen wordt verwezen naar Bijlage 2.

## (12) Kortlopende schulden en overlopende passiva

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Belastingen, premies en salarissen (a)	24.766.160	26.928.551
Leveranciers (b)	16.912.772	22.017.903
Banken	14.166.448	23.642.282
Rekening-courant Polikliniek (c)	1.271.876	-
Rekening-courant met Klinisch Hoger Onderwijs (NASKHO) (d)	285.726	-
Kortlopend gedeelte van de langlopende schulden	7.632.684	6.975.259
Te betalen meerverrichtingen specialisten	2.867.317	2.116.479
Overlopende passiva en overige schulden op korte termijn (e)	2.986.129	3.142.913
	<b>70.889.112</b>	<b>84.823.387</b>

### (a) Belastingen, premies en salarissen

Dit betreffen de uitstaande schulden uit hoofde van met name loonbelasting, AOV, pensioenpremies en salarisindexering. De belastingen, premies en salarissen kunnen als volgt worden gespecificeerd:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Te betalen loonbelasting	6.726.571	6.631.055
Te betalen AOV/AVBZ-premies	959.293	1.144.106
Te betalen pensioenpremies, overige premies, salarissen en indexering	17.080.296	19.153.390
	<b>24.766.160</b>	<b>26.928.551</b>

#### *Te betalen loonbelasting*

Bij het afsluiten van de lening van ANG 72 miljoen is een bedrag van ANG 4,0 miljoen aan de Eilandsontvanger betaald voor de loonbelastingsschuld over oude jaren. Daarnaast is de loonbelasting over het jaar 2006 tot en met maart 2007 ad ANG 11,2 miljoen verrekend met een vordering inzake PP-gelden ad ANG 13,7 miljoen. Verder heeft het Hospitaal vanaf april 2007 de maandelijkse loonbelasting afgedragen opdat geen nieuwe loonbelastingsschulden worden opgebouwd. De te betalen loonbelasting per 31 december 2010 betreft de resterende schuld over oude jaren vóór 2006 (5,6 miljoen) en de nog af te dragen loonbelasting over de maand december (1,1 miljoen).

#### *Te betalen AOV/AVBZ-premies*

De te betalen AOV en AVBZ premie per 31 december 2010 betreft een restant schuld over 2005 (32 duizend) en de nog af te dragen loonbelasting over de maand december (0,8 miljoen).

*Te betalen pensioenpremies, overige premies, salarissen en indexering*

Het Hospitaal en de CBV hebben per 15 december 2004 een akkoord getekend waarbij zij overeengekomen zijn dat de schuld betreffende salarisindexering voor actieve en niet actieve personeelsleden over de periode 1993 tot en met 2003 is vastgesteld op ANG 12 miljoen. Het Hospitaal heeft hiervan ANG 6 miljoen in 2 tranches betaald, te weten ANG 3 miljoen in december 2004 en het resterende bedrag in juni 2005. Voor het resterende bedrag van ANG 6 miljoen is oorspronkelijk afgesproken dat onderhandelingen zullen worden gevoerd over mogelijke aanpassingen in de secundaire en tertiaire arbeidsvoorwaarden. De Raad van Bestuur heeft aan de CBV voorgesteld om het bedrag ad ANG 6 miljoen met ANG 1 te verlagen tot ANG 5 miljoen mits genoemd bedrag in twee tranches aan het personeel en gepensioneerden wordt uitbetaald. Tot op heden is hier nog geen beslissing over genomen en is de schuld ad ANG 6 miljoen op de balans opgenomen. De betaling moet nog plaats vinden.

Het Hospitaal heeft over de jaren voor 2005 voor een totaal van ANG 5,8 miljoen teveel aan pensioenpremies ingehouden en geboekt maar niet afgedragen. In het vorig pensioencontract staat vermeld dat dit bedrag aangewend moet worden ter verbetering van de pensioenrechten van de deelnemers.

**(b) Leveranciers**

Dit betreffen uitstaande schulden aan leveranciers betreffende de aankoop van o.a. benodigdheden voor onderzoek, behandeling, verpleging en verzorging gedurende het jaar.

**(c) Rekening-courant Polikliniek**

Dit betreft de rekening-courant verhouding met de Polikliniek. Aangezien de Polikliniek niet beschikt over eigen financiële middelen, worden de kosten nagenoeg geheel door het Sint Elisabeth Hospitaal betaald, dat van het Eilandgebied hiervoor voorschotten ontvangt. Het exploitatietekort, zoals opgenomen in de jaarrekening van de Polikliniek, wordt door het Eilandgebied gedragen. Over de gemiddelde stand van de rekening-courant verhouding wordt 8% per jaar aan interest vergoed.

**(d) Rekening-courant NASKHO**

Het Sint Elisabeth Hospitaal heeft een overeenkomst afgesloten met NASKHO ter bevordering van het klinisch hoger onderwijs en medisch onderzoek waarbij een aantal doctorandi in de geneeskunde in het Hospitaal worden opgeleid tot arts. Deze overeenkomst is tot stand gekomen in samenwerking met UMCG en RUG. De kosten worden op basis van een budget van ANG 1.938.000 gedragen door de Sociale Verzekeringsbank (60%) en het Hospitaal (40%). De uitgaven worden door het Hospitaal voorgeschoten waarna deze bij de Naskho in rekening worden gebracht.

**(e) Overlopende passiva en overige schulden op korte termijn**

De overlopende passiva en overige schulden op korte termijn kunnen als volgt worden gespecificeerd:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Te betalen aan Stichting Rode Kruis Bloedbank over 2005 t/m 2008 inzake verrichtingen	1.036.239	1.036.239
Te betalen rente 2006/2007 over af te storten pensioenbedragen	560.000	560.000
Te betalen boetes inzake Loonbelasting, AOV/AWW en AVBZ afdrachten	300.000	300.000
Overige overlopende passiva	1.089.890	1.246.674
	<b><u>2.986.129</u></b>	<b><u>3.142.913</u></b>

**(13) Niet uit de balans blijvende verplichtingen**

**(a) Overeenstemming inzake betaling achterstallige loonbelasting en boetes**

Zoals is vermeld in de toelichting op de Langlopende schulden heeft het Hospitaal in 2003 overeenstemming bereikt met de Eilandsontvanger over de verrekening en betaling van achterstallige loonbelastingsschulden. Eveneens is overeengekomen dat ter voorkoming van verdere achterstanden de ingehouden loonbelasting maandelijks zou worden afgedragen. Het Hospitaal heeft zich gedurende 2004 tot en met 2006, gezien haar precaire financiële positie, niet kunnen houden aan de maandelijkse afdracht van de ingehouden loonbelasting.

Volgens opgave van de Eilandsontvanger had het Hospitaal tot en met het boekjaar 2005 een belastingsschuld van ANG 13.6 miljoen betrekking hebben op boetessschuld en schulden betreffende taxatieve aanslagen voor niet tijdig ingediende verzamelloonstaten. Het Hospitaal heeft een verzoek bij de Inspectie der Belastingen ingediend om de boetes en kosten kwijt te schelden. De Inspectie heeft het Hospitaal bij brief van 14 maart 2008 bericht dat de boetes met betrekking tot de genoemde jaren gematigd zullen worden tot een bedrag van ANG 10.000 per jaar, per middel. Deze boete over de betreffende boekjaren is in 2008 gereserveerd. Thans blijkt dat het Hospitaal over de jaren tot en met 2006 nog ANG 80.000 aan boetes schuldig is en voor een bedrag van in totaal ANG 1.027.469 over de jaren 1996, 1997, 1998 en 2002 moet de Eilandsontvanger formeel bevestigen dat deze posten afgeboekt zijn.

**(b) Afstemming rekening-courant pensioenverzekeraar**

Onder de te betalen pensioenpremies, overige premies en salarissen en indexering is een schuld aan de pensioenverzekeraar opgenomen. Door verwerkingsachterstanden bij de pensioenverzekeraar, een niet juiste verwerking bij de pensioenverzekeraar, teveel ingehouden pensioenpremie door het Hospitaal sluit de onderlinge rekening-courant verhouding niet aan. Op dit moment worden de geconstateerde verschillen afgestemd met de pensioenverzekeraar. Het mogelijk effect is nog niet bekend en derhalve nog niet verwerkt in de jaarrekening.

### 3.6 Toelichting op de resultatenrekening

#### (14) Verpleeggelden

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Klasse 3	20.069.460	19.470.478
Klasse 2	6.774.013	6.125.830
Klasse 1	3.490.452	3.108.761
Intensive Care	3.798.198	3.442.532
Prof. Winkel paviljoen (Kinderafdeling)	1.840.164	1.572.653
Prof. Winkel Int. Care (Intensive Care zuigelingen)	3.877.632	3.389.524
Prof. Winkel Int. Care (High Care)	1.553.380	605.203
Gezonde zuigelingen	323.626	321.966
CCU-CSU	1.009.400	919.080
Dagverpleging*	448.107	-
	<b>43.184.432</b>	<b>38.956.027</b>

\* Door de Raad van Bestuur is besloten om de omzet dagverpleging ingaande juli 2010 apart te rubriceren.

Voor een nader inzicht inzake verpleegtarieven, beddencapaciteit en verpleegdagen wordt verwezen naar Bijlage 3.

#### (15) Vergoedingen voor diagnostische verrichtingen

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Röntgen klinisch	4.481.814	4.262.698
Röntgen poliklinisch	8.880.922	8.669.862
	<b>13.362.736</b>	<b>12.932.560</b>
Laboratorium klinisch	6.581.001	5.948.328
Laboratorium poliklinisch	4.438.976	3.773.927
	<b>11.019.977</b>	<b>9.722.255</b>
Functie klinisch	1.936.865	1.819.610
Functie poliklinisch	3.968.175	3.683.840
	<b>5.905.040</b>	<b>5.503.450</b>
Af: Inhalatie therapie	(4.020)	(181.340)
	<b>5.901.020</b>	<b>5.322.110</b>
E.N.F. klinisch	103.371	109.133
E.N.F. poliklinisch	937.286	657.794
	<b>1.040.657</b>	<b>766.927</b>
	<b>31.324.390</b>	<b>28.743.852</b>

**(16) Vergoeding voor therapeutische verrichtingen**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Operatiekamer klinisch	21.518.291	17.803.181
Operatiekamer poliklinisch	145.757	103.336
	<b>21.664.048</b>	<b>17.906.517</b>
Haemodialyse klinisch	1.291.568	1.107.036
Haemodialyse poliklinisch	10.233.576	11.256.547
	<b>11.525.144</b>	<b>12.363.583</b>
Spoedeisende Hulp klinisch	2.332.438	1.637.756
Spoedeisende Hulp poliklinisch	4.567.596	3.930.647
	<b>6.900.034</b>	<b>5.568.403</b>
Radiotherapie klinisch	229.215	261.425
Radiotherapie poliklinisch	1.750.815	1.536.915
	<b>1.980.030</b>	<b>1.798.340</b>
Anaesthesie klinisch	2.388.998	1.774.729
Anaesthesie poliklinisch	240.661	141.045
	<b>2.629.659</b>	<b>1.915.774</b>
Oncologie klinisch	288.521	243.106
Oncologie poliklinisch	913.394	706.354
	<b>1.201.915</b>	<b>949.460</b>
Fysiotherapie klinisch	648.245	467.895
Fysiotherapie poliklinisch	350.331	258.668
	<b>998.576</b>	<b>726.563</b>
Verloskamer klinisch	464.256	310.218
Verloskamer poliklinisch	468	210
	<b>464.724</b>	<b>310.428</b>
Functie inhalatie therapie klinisch	630	95.060
Functie inhalatie therapie poliklinisch	3.390	86.280
	<b>4.020</b>	<b>181.340</b>
Wondenpoli klinisch	583.030	437.259
Wondenpoli poliklinisch	1.328	10.970
	<b>584.358</b>	<b>448.229</b>
Overige klinisch	741.324	554.561
Overige poliklinisch	46.927	69.560
	<b>788.251</b>	<b>624.121</b>
	<b>48.740.759</b>	<b>42.792.758</b>

Een weergave van de opbrengsten naar klinisch en poliklinische verrichtingen geeft het volgende beeld:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Vergoeding voor diagnostische verrichtingen:		
Klinisch	13.102.421	12.044.709
Poliklinisch	18.221.969	16.699.143
	<u>31.324.390</u>	<u>28.743.852</u>
Vergoeding voor therapeutische verrichtingen:		
Klinisch	30.487.844	24.692.227
Poliklinisch	18.252.915	18.100.531
	<u>48.740.759</u>	<u>42.792.758</u>
Totaal verrichtingen:		
Klinisch	43.590.265	36.736.936
Poliklinisch	36.474.884	34.799.674
	<u><b>80.065.149</b></u>	<u><b>71.536.610</b></u>

#### (17) Vergoedingen voor medische middelen

Dit betreffen de in rekening gebrachte vergoedingen voor geneesmiddelen. Een weergave van de vergoedingen naar klinisch en poliklinisch geeft het volgende beeld:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Klinisch	8.832.041	9.184.649
Poliklinisch	21.374.501	17.114.062
	<u><b>30.206.542</b></u>	<u><b>26.298.711</b></u>

#### (18) Andere vergoedingen

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Opbrengst specialisten	2.368.390	1.427.706
Verkoop opbrengst van het Sanatorium gebouw	1.083.166	-
Overige opbrengsten	498.594	967.610
Doorberekende huur	74.800	79.800
	<u><b>4.024.950</b></u>	<u><b>2.475.116</b></u>



**(19) Diverse baten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Overige baten	-	109.127
Koersverschillen	196.528	3.182
Herwaardering voorraad	64.295	274.321
Voorraadverschillen	-	12.219
Kasverschillen	191	49
Exploitatie huizen	2.368	3.880
	<b>263.382</b>	<b>402.778</b>

## Lasten

### (20) Personeelskosten

Dit betreffen de volgende posten:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Salarissen en overige vergoedingen	63.457.089	65.218.270
Sociale kosten en andere personeelskosten	17.059.936	19.283.959
	<b>80.517.025</b>	<b>84.502.229</b>

Een specificatie van de salarissen en vergoedingen voor niet in loondienst verrichte arbeid is als volgt:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Basis salarissen	48.480.837	49.005.498
Overige vergoedingen	10.248.425	10.856.987
Vakantiedagen/vakantietoelage	3.759.992	4.074.333
Vergoeding personeel niet in loondienst	967.835	1.281.452
	<b>63.457.089</b>	<b>65.218.270</b>

Een specificatie van de sociale kosten en andere personeelskosten is als volgt:

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Kosten inzake pensioenen	3.805.734	5.900.247
Ziektekosten werknemers	3.720.658	2.755.879
Mutatie ziektekosten voorziening	3.837.914	4.486.237
Premie toeslag AOV	3.959.009	4.077.124
Premie toeslag AVBZ	295.579	302.972
Premie cessantia	71.169	100.835
Opleidingen	242.253	469.168
Voorgescreven kleding	586.010	398.204
Verzekeringen	124.240	125.642
Overige personeelskosten	792.370	1.042.651
	17.434.936	19.658.959
Doorbelasting sociale lasten Polikliniek	(375.000)	(375.000)
	<b>17.059.936</b>	<b>19.283.959</b>

Op de post sociale kosten en andere personeelskosten zijn de sociale lasten van de personeelsleden werkzaam ten behoeve van de Polikliniek in mindering gebracht.

Het Hospitaal is eigen risicodragers voor de ziektekosten van het personeel, de gepensioneerden en de gezinsleden van beiden.

Door de Stichting zijn aan haar werknemers pensioentoezeggingen gedaan welke zijn vastgelegd in het Pensioenreglement. Het nieuwe pensioenreglement betreft een beschikbaar premiestelsel, waarbij de jaarlijks beschikbare premie gelijk is aan 14% (5% werknemers en 9% werkgever) van het jaarsalaris. De

beschikbare premies variëren per salaris en worden na aftrek van kosten belegd in individuele pensioenkapitalen. Rendementen worden jaarlijks bijgeschreven.

Het gemiddelde aantal personeelsleden over het boekjaar kan als volgt worden gespecificeerd:

Categorie	Aantal medewerkers (FTE's) 2010	Aantal medewerkers (FTE's) 2009
Algemeen	151	166
Civiele Dienst	140	150
Paramedische afdelingen	312	282
Verpleegafdelingen	416	499
Polikliniek	34	40
<b>Totaal</b>	<b>1.053</b>	<b>1.137</b>

#### (21) Medische en verzorgingsmiddelen

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Geneesmiddelen	20.977.788	19.030.283
Verbandmiddelen en gipsverband	616.998	647.293
Toedienings- en afname systeem	749.615	586.142
Medische gassen en narcose middelen	1.325.897	1.355.414
Chirurgische kunstmiddelen	2.254.134	1.729.890
Hechtmateriaal	469.314	421.656
Behandelingsmiddelen	2.066.171	2.441.479
Röntgenmiddelen	470.373	575.080
Laboratoriummiddelen	1.875.317	1.687.143
Dialyse middelen	2.852.835	4.307.870
Overige medische- en verzorgingsmiddelen	362.720	319.528
	<b>34.021.162</b>	<b>33.101.778</b>

**(22) Huishoudelijke en energiekosten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Elektriciteit	4.080.564	3.610.305
Wasmiddelen/waskosten derden	897.293	1.143.997
Water	767.498	540.898
Overige disposables	159.902	190.230
Overige huishoudelijke kosten	511.966	949.303
Disposable textiel	1.103.868	910.127
Disposable servies	51.319	84.200
Schoonmaakmiddelen	86.032	70.009
Gas	64.685	66.568
	<b>7.723.127</b>	<b>7.565.637</b>

**(23) Algemene kosten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Diensten van derden	1.386.465	2.228.433
Porti, telefoon e.d.	566.759	672.092
Kantoormiddelen/drukkerwerk	534.329	535.892
Beveiligingskosten	332.749	411.924
Verzekeringen	843.908	709.816
Doorbelaste kosten van Polikliniek	200.000	200.000
Huur Diatel	240.000	240.000
Vracht en invoerrechten	131.613	237.374
Overige algemene kosten	606.941	667.873
	<b>4.842.764</b>	<b>5.903.404</b>

**(24) Onderhoud en aanvulling duurzame activa en artikelen**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Verzorgings-, onderzoeks- en behandelingsmiddelen	4.287.232	4.057.042
Instrumentarium en apparatuur	2.160.983	1.835.742
Algemene en bijzondere installaties	705.547	415.630
Specifieke laboratorium artikelen	106.042	219.438
Terreinen en gebouwen	422.977	276.507
Handschoenen	134.349	139.686
Textiel	58.326	67.973
Meubilair/bedden/huishoudelijke apparatuur	166.418	278.691
Transport inventaris	56.051	73.370
Overige	124.322	300.349
	<b>8.222.247</b>	<b>7.664.428</b>

**(25) Afschrijvingen en bijzondere waardevermindering materiële vaste activa**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Afschrijving materiële vaste activa	5.911.917	5.688.568
Bijzondere waardevermindering materiële vaste activa	846.983	846.983
	<b>6.758.900</b>	<b>6.535.551</b>

Voor een toelichting wordt verwezen naar toelichting 2.

**(26) Voeding**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Aardappelen, groente en fruit	153.784	179.180
Dranken	146.685	189.264
Vlees en vleeswaren	156.707	214.934
Vis, wild en gevogelte	140.930	178.393
Bijzondere voedingsmiddelen	164.111	186.685
Melk en melkproducten	127.976	153.723
Kruidenierswaren	112.666	136.444
Boter, kaas en eieren	128.869	134.905
Brood, beschuit en koek	58.197	51.828
Overige levensmiddelen	7.569	6.094
	<b>1.197.494</b>	<b>1.431.450</b>

**(27) Doorberekende kosten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Polikliniek (a)	(888.018)	(873.185)
Overige doorberekende kosten	(546.655)	(166.061)
	<b>(1.434.673)</b>	<b>(1.039.246)</b>

**(a) Polikliniek**

Het betreft door het Hospitaal aan de Polikliniek doorberekende algemene kosten, water en elektra.

**(28) Diverse lasten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Subsidiebijdrage aan NASKHO	775.200	775.200
Voorraadverschillen	14.628	-
Kortingen	389.938	442.899
Dotatie voorziening vorderingen en overlopende activa	15.234	363.630
Dotatie/Vrijval voorziening incurante voorraden voorziening	146.688	(143.380)
Doorberekende kosten bloedbank voorgaande jaren	-	1.318.649
Overige	1.267.692	1.177.029
	<b>2.609.380</b>	<b>3.934.027</b>

**(29) Financiële lasten**

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
Interestlasten *	4.479.291	4.750.852
Interestbaten	(66.065)	(5.629)
	<b>4.413.226</b>	<b>4.745.223</b>

\* Hierin zijn niet opgenomen de interestkosten inzake de voorziening voor ziektekosten en voorziening voor jubileum gratificatie, welke zijn gepresenteerd onder de personeelskosten.

**(30) Ontvangen giften**

Gedurende het boekjaar 2010 heeft de Sociale Verzekeringsbank een vriezer voor de Centrale keuken gedoneerd ter waarde van ANG 21.419.

## **4 Bezoldiging Bestuurders**

an bezoldigingen (periodiek betaalde beloningen) met inbegrip van pensioenlasten is in het boekjaar ten laste van het Hospitaal gekomen voor bestuurders een bedrag van ANG 687.330 (2009: ANG 601.589). Er zijn geen bedragen aan leningen, voorschotten en garanties door het Hospitaal aan de bestuurders verstrekt in 2010 en er zijn geen bedragen te vorderen van bestuurders per einde 2010.

## **5 Overige gegevens**

### **5.1 Resultaatbestemming**

Het positief exploitatieresultaat over 2010 is in mindering gebracht van de Geaccumuleerde tekorten.

### **5.2 Gebeurtenissen na balansdatum**

#### **Vestiging 1<sup>ste</sup> – en 2<sup>de</sup> hypotheekrecht**

Het Sint Elisabeth Hospitaal heeft per 16 maart 2011 eerste hypotheek gevestigd op de gebouwen van het ziekenhuis ter dekking van de Consortiumlening. Op de overbruggingslening verstrekt door het Eilandgebied Curaçao zal aan de rechtsopvolger het land Curaçao tweede hypotheekrecht worden verleend.

#### **Aanschaf investeringen in 2011**

Het Hospitaal heeft in 2010 en 2011 diverse investeringen gepleegd via de Stichting Verbetering Gezondheidszorg.

De Stichting Verbetering Gezondheidszorg is door de voormalige regering van de Nederlandse Antillen opgericht met als doel het bevorderen en verbeteren van de volksgezondheid door het aankopen en onderhouden van instrumentaria. Het ziekenhuis heeft voor een totaal van ANG 6,3 miljoen aangevraagd bij genoemde stichting.



## Bijlagen

### 1. Materiële vaste activa

	Terreinen*	Wegen*	Gebouwen*	Verbouwingen*	Dienst woningen*	Subtotaal	Inventaris- sen	Transport- middelen	Totaal
<i>(in Antilliaanse gulden)</i>									
<b>Stand per 1 jan. 2010</b>									
Nieuwwaarde/Boekwaarde	4.800.700	2.792.628	56.117.173	128.287.133	11.360.552	203.358.186	44.603.517	159.638	248.121.341
Cumulatieve afschrijvingen	-	(2.287.847)	(55.048.886)	(111.125.664)	(10.341.017)	(178.803.414)	(29.536.699)	(119.020)	(208.459.133)
Boekwaarde	<b>4.800.700</b>	<b>504.781</b>	<b>1.068.287</b>	<b>17.161.469</b>	<b>1.019.535</b>	<b>24.554.772</b>	<b>15.066.818</b>	<b>40.618</b>	<b>39.662.208</b>
<b>Mutaties in boekwaarde:</b>									
Investerings	-	-	-	53.011	-	53.011	2.935.558	39.013	3.027.582
Desinvesteringen	(135.586)	-	(291.929)	-	-	(427.515)	-	-	(427.515)
Bijzonder waardevermindering	-	-	-	-	-	-	(846.983)	-	(846.983)
Afschrijvingen desinvesteringen	-	-	291.929	-	-	291.929	-	-	291.929
Afschrijvingen	-	(86.684)	(171.451)	(2.662.939)	(155.865)	(3.076.939)	(2.816.628)	(18.350)	(5.911.917)
Saldo	(135.586)	(86.684)	(171.451)	(2.609.928)	(155.865)	(3.159.514)	(728.053)	20.663	(3.866.904)
<b>Stand per 31 dec. 2010</b>									
Nieuwwaarde/Boekwaarde	4.665.114	2.792.628	55.825.244	128.340.144	11.360.552	202.983.682	47.539.075	198.651	250.721.408
Cumulatieve afschrijvingen	-	(2.374.531)	(54.928.408)	(113.788.603)	(10.496.882)	(181.588.424)	(33.200.310)	(137.370)	(214.926.104)
Boekwaarde	<b>4.665.114</b>	<b>418.097</b>	<b>896.836</b>	<b>14.551.541</b>	<b>863.670</b>	<b>21.395.258</b>	<b>14.338.765</b>	<b>61.281</b>	<b>35.795.304</b>
Niet afgeschreven deel van de herwaardering	4.578.961	382.354	816.828	12.296.388	743.488	18.818.019	-	-	18.818.019
Niet afgeschreven deel van de giften	-	-	-	-	-	-	4.199.860	-	4.199.860
Afgeschreven deel van de herwaardering in 2010	-	76.471	163.366	2.459.278	148.697	2.847.812	-	-	2.847.812
Afgeschreven deel van de giften in 2010	-	-	-	-	-	-	895.094	-	895.094
<b>Gemiddelde jaarlijkse afschrijvingspercentage (%)</b>		<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>		<b>10 tot 20</b>	<b>20</b>	

\* Geherwaardeerde categorieën

## 2. Langlopende schulden

	Rente percentage op jaarbasis	Resterende looptijd	Stand leningen		Nieuwe leningen in 2010	Stand lening ultimo Dec. 2010	Af te lossen in 2011	Langlopend gedeelte ultimo 2010
			ultimo Dec. 2009	ultimo Dec. 2010				
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>								
Maduro & Curriel's Bank	6,5	-	1.146.499	1.096.268	81.368	1.096.268	140.143	956.125
Lening Consortium (A)	6	11,5 jaar	42.153.937	39.724.919		39.724.919	2.761.003	36.963.916
Eilandsontvanger (inzake achterstallige loonbelasting)	-	-	1.892.688	1.892.688		1.892.688	0	1.892.688
Liquiditeitssteun SVB			5.440.124	3.746.813	3.385.844	3.746.813	3.000.000	746.813
Liquiditeitssteun EGC	2,5	4 jaar	5.000.000	10.000.000	5.000.000	10.000.000	0	10.000.000
Liquiditeitssteun BZV			500.000	0		0	0	-
Lening A.V.B.Z.	-	1,5 jaar	1.271.793	763.037		763.037	508.756	254.281
Lening Renal	12,5	-	704.886	573.779		573.779	240.513	333.266
Lening Alcon	9	3 jaar	153.638	117.950		117.950	38.459	79.491
Maduro & Curriel's Bank		4,5 jaar		4.697.709	5.000.000	4.697.709	943.810	3.753.899
Overige schulden lang	-	-	500.000	500.000		500.000	-	500.000
<b>Totaal</b>			<b>58.763.565</b>	<b>63.113.163</b>	<b>13.467.212</b>	<b>63.113.163</b>	<b>7.632.684</b>	<b>55.480.479</b>

A) Voor een nadere toelichting op de consortiumlening wordt verwezen naar toelichting 11.

B) Deze leningen zijn gebaseerd op inkoopcontracten met leveranciers.

### 3. Informatie omtrent verpleegtarieven, beddenscapaciteit en verpleegdagen

	2010	2009
<i>(in Antilliaanse guldens)</i>		
<b>Verpleegtarieven per dag (incl. geneesmiddelen per verpleegdag)</b>		
Klasse 1	714	714
Klasse 2	517	517
Klasse 3	340	340
Prof. C.A. Winkel Paviljoen (Kinderafdeling)	297	297
Prof. C.A. Winkel Paviljoen I.C. (Intensive Care voor zuigelingen)	1526	1526
Prof. C.A. Winkel Paviljoen H.C.(high care babies)	799	799
Gezonde zuigelingen	106	106
Intensive Care	1526	1526
CCU-CSU	854	854
Dagverblijf	397	397
<b>Geneesmiddelen per verpleegdag</b>		
Volwassenen en kinderen	30	30
Gezonde zuigelingen	3	3
	2010	2009
<i>(in aantallen)</i>		
Gemiddelde beddenscapaciteit	392	403
Gemiddeld aantal bedden in gebruik per jaar	283,2	280,3
Gemiddelde bedbezetting	72.3%	69.6%
<b>Aantal verpleegdagen in klasse</b>		
Klasse 1	5.103	4.904
Klasse 2	13.909	13.684
Klasse 3	64.740	67.580
Prof. C.A. Winkel Paviljoen (Kinderafdeling)	6.892	6.360
Prof. C.A. Winkel Paviljoen I.C. (Intensive Care voor zuigelingen)	2.592	2.388
Prof. C.A. Winkel Paviljoen H.C.( High care babies)	2.020	787
Gezonde zuigelingen	3.142	3.342
Intensive Care	2.538	2.416
CCU-CSU	1.225	867
Dagverpleging	1.221	-
<b>Totaal</b>	<b>103.382</b>	<b>102.328</b>
Aantal opnames	16.717	15.373
Gemiddelde verpleegduur in dagen	6,2	6,6

De bovengenoemde verpleegtarieven zijn vastgesteld in een Eilandsbesluit per 17 juli 2009. Er zijn hierna geen tariefswijzigingen geweest. De tarieven bestaan uit een basis verpleegtariet en een bijhorende toeslag variërend tussen ANG 14,20 voor gezonde zuigelingen en ANG 138,59 voor Intensive Care zuigelingen en volwassenen. Deze toeslag varieert per klasse. Daarnaast geldt een additionele toeslag voor de afdeling Intensive Care van ANG 500 en voor High care en ICU van ANG 260 per dag.